

Ordre du jour | Agenda

N° : 2018-18
Type : Ordinaire / Regular ; Extraordinaire / Special:
Date : 27 août 2018 / August 27th, 2018
Heure / Time : 16 h 00 / 4:00pm
Endroit / Location: Hôtel de ville / Town hall
Président / Chair: François St-Amour, maire/Mayor
Préparé par / Prepared by: Josiane Léger, secrétaire administrative / Administrative secretary

<u>FRANÇAIS</u>		<u>ENGLISH</u>	
AVIS IMPORTANT		IMPORTANT NOTICE	
<i>Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.</i>		<i>Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.</i>	
16H00	Patrick Curran - Delegation	4 :00 PM	Patrick Curran - Delegation
18H00	Réunion publique – Zonage	6 :00 PM	Public meeting - Zoning

- 1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée**
- 2. Modifications et additions à l'ordre du jour**
- 3. Adoption de l'ordre du jour**
- 4. Déclaration(s) de conflit d'intérêt**
- 5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes**
 - 5.1** Procès-verbal de la réunion ordinaire datée le 13 août 2018
 - 5.2** Procès-verbal de la réunion de zonage datée le 13 août 2018
- 6. Adoption des recommandations des comités du conseil municipal**
Aucune
- 7. Réception des rapports mensuels des membres de l'administration**
 - 7.1 Carol-Ann Scott, Coordinatrice de la récréation**
 - 7.1.1** Rapport RE-17-2018
Demande de don pour comité de loisirs de Limoges

- 1. Call to Order and Prayer**
- 2. Changes and Additions to the Agenda**
- 3. Adoption of Agenda**
- 4. Disclosure(s) of Conflict of Interest**
- 5. Adoption of Minutes of Previous Meetings**
 - 5.1** Minutes of the regular meeting dated August 13th, 2018
 - 5.2** Minutes of the public meeting for zoning dated August 13th, 2018
- 6. Adoption of the Recommendations of the Municipal Council Committees**
None
- 7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials**
 - 7.1 Carol-Ann Scott, Coordinator of recreation**
 - 7.1.1** Report RE-17-2018
Donation request for Limoges Recreation Committee

7.1.2 Demande transfert de fond de comité
Centre communautaire St-Albert

7.1.2 Request for transfer of committee funds
St-Albert Community Centre

7.2 Marc Legault, Directeur des travaux publics

7.2 Marc Legault, Director of public works

7.2.1 Rapport TP-11-2018
Demande pour annulation de permis

7.2.1 Report TP-11-2018
Request to cancel permit

7.2.2 Proposition pour l'eau de St-Isidore

7.2.2 Proposition for Water St-Isidore

7.3 Todd Bayly, Chef en bâtiment

7.3 Todd Bayly, Chief Building Inspector

Rapport de construction
Juillet 2018

Building report
July 2018

7.4 Leroux Consulting

7.4 Leroux Consulting

Rapport du surintendant de drainage
Juillet 2018

Drainage superintendent Report
July 2018

7.5 Josée Brizard, Greffière

7.5 Josée Brizard, Clerk

7.5.1 Entente de location de la tour de
communication Casselman

7.5.1 Rental agreement of the Casselman
communication tower

7.5.2 Mise à jour complexe sportif Limoges

7.5.2 Update on sport complex Limoges

7.6 Guylain Lafèche, Directeur de l'Urbanisme

7.6 Guylain Lafèche, Director of Planning

Rapport sur l'aménagement local pour les services
municipaux sur la rue Dolores

Report on local improvement for municipal
services on Dolores Street

8. Avis de motions proposées

8. Notice of Proposed Motions

Aucune

None

9. Affaires découlant des réunions précédentes

9. Unfinished Business from Previous Meetings

Aucune

None

10. Délégations

10. Delegations

10.1 Patrick Curran

10.1 Patrick Curran

Nettoyage de l'accotement d'une route de La
Nation

Clean up alongside Nation roads

**11. Demandes au comité de division de terrains de
Prescott-Russell**

**11. Applications for Prescott-Russell Land Division
Committee**

11.1 B-47-2018

11.1 B-47-2018

4051, chemin de comté 9
Ancien canton de Plantagenet Sud

4051 County Road 9
Former Township of South Plantagenet

12. Règlements municipaux

12. Municipal By-Laws

12.1 Règlement 92-2018

12.1 By-Law 92-2018

Règlement modifiant le règlement de zonage 2-
2006

By-Law to amend Zoning By-Law 2-2006

12.2 Règlement 93-2018

12.2 By-Law 93-2018

Règlement modifiant le règlement de zonage 2-
2006

By-Law to amend Zoning By-Law 2-2006

12.3 Règlement 84-2018

12.3 By-Law 84-2018

Pour autoriser la vente d'une allocation routière fermée

To authorize the sale of a closed road allowance

12.4 Règlement 91-2018

Pour la vente du 120, Manitou (document séance tenante)

12.4 By-Law 91-2018

For the sale of the 120 Manitou (standing document)

13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs

13. Approval of the Variance Report and accounts payable

13.1 Comptes payables

13.1 Accounts Payable

14. Autres

14. Other Business

14.1 Demande de dons

14.1 Request for donation

14.1.1 Le Phénix
Souper-spectacle bénéfice

14.1.1 Le Phénix
Benefit Dinner and Show

14.1.2 Ligue baseball Limoges

14.1.2 Baseball league Limoges

14.2 Demande pour un entretien sur un drain municipal

14.2 Request for a maintenance on a Municipal Drain

Lepage Cupper Part

Lepage Cupper Part

14.3 Soutien pour demande permis de boisson

14.3 Support request for liquor license application

Marc Bercier, Ferme Agriber Inc.

Marc Bercier, Ferme Agriber Inc.

15. Rapports mensuels divers

15. Various Monthly Reports

Aucune

None

16. Correspondance

16. Correspondence

16.1 The college of physicians and surgeons of Ontario

16.1 The college of physicians and surgeons of Ontario

Désignez un médecin ontarien exceptionnel dans votre communauté pour les Prix du Conseil 2018

Nominate an outstanding Ontario Physician in your community for the 2018 Council Awards

16.2 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

16.2 Eastern Ontario Health Unit

Des moustiques porteurs du virus du Nil occidental détectés dans notre région

Presence of West Nile Virus found in mosquitoes in our area

16.3 IESO Community Engagement

16.3 IESO Community Engagement

Rétroaction sur l'ébauche du document de planification régionale de la grande ville d'Ottawa

Feedback Invited on Draft Greater Ottawa Regional Planning Document

16.4 Health Products Stewardship Association

16.4 Health Products Stewardship Association

Programme de retour des médicaments et des objets tranchants de l'Ontario

Ontario Medications & Sharps Return Program

16.5 Conservation de la Nation Sud

16.5 South Nation Conservation

Mise à jour sur le niveau 1 des conditions de bas niveau d'eau

Level I Low Water Conditions update

16.6 Hubert Lacroix

16.6 Hubert Lacroix

Endurocross animé par FMSQ
Chemin Calypso, Limoges

Endurocross animated by FMSQ
Calypso Road, Limoges

16.7 Ontario East Economic Development Commission

Infolettre 22 août 2018

16.8 CAPRAC

Conférence de presse pour lancement du mois de la culture

16.9 L'archéologie (MTCS)

Distribution de listes de formulaires sur les informations archéologiques étendues

16.10 Bureau de santé de l'est de l'Ontario

Note de service – Gare aux tiques dans SDG & P-R

16.11 Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs

Nouvelles exigences pour les propriétaires de réseaux d'eau potable municipaux août 2018

16.12 SEFPO

Thomas, SEFPO, demande une option de cannabis publique

16.13 Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport

Fiche descriptive et questions/réponses de la liste mensuelle des projets archéologiques

16.14 Rural Ontario Institute

Lancement de stage municipal: programme des stratégies d'engagement des jeunes

17. Évènements à venir

17.1 AFMO

Conférence annuelle Kirkland Lake 2018

17.2 Conservation de la Nation Sud

17.2.1 Mémoire sur Expo Bois et Forêt Riceville 2018

17.2.2 Mémoire sur la conférence de formation sur le développement à faible impact dans l'est de l'Ontario

17.3 Expo Bois et Forêt de Riceville

Affiche 2018

18. Huis Clos

18.1 Josée Brizard, Greffière

Des renseignements privés concernant une personne qui peut être identifiée, y compris des employés de la municipalité ou du comité local;

16.7 Ontario East Economic Development Commission

August 22nd, 2018 Newsletter

16.8 CAPRAC

Press conference for Culture Month Launch

16.9 Archaeology (MTSC)

Distribution of Expanded Archaeological Project Information Form Lists

16.10 Eastern Ontario Health Unit

Memorandum – Beware the Ticks in SDG & P-R

16.11 Ministry of the Environment, Conservation, and Parks

New Requirements for Municipal Drinking Water System Owners August 2018

16.12 OPSEU

OPSEU's Thomas calls for public cannabis option

16.13 Ministry of Tourism, Culture and Sport

Fact sheet & Questions/Answers of Monthly List of Archaeological Projects

16.14 Rural Ontario Institute

Launches Municipal Internship: Youth Engagement Strategies program

17. Coming Events

17.1 AFMO

Annual Conference Kirkland Lake 2018

17.2 South Nation Conservation

17.2.1 Memorandum of 2018 Riceville Wood & Fair Exhibition

17.2.2 Memorandum of the Low Impact Development Eastern Ontario Training Conference

17.3 Riceville Wood and Forest Exhibition

Poster 2018

18. Closed Session

18.1 Josée Brizard, Clerk

Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

Des litiges actuels ou éventuels, y compris les questions devant les tribunaux administratifs, ayant une incidence sur la municipalité ou le comité local.

18.2 Guylain Laflèche, Directeur de l'Urbanisme

L'acquisition ou la cession projetée ou en cours d'un bien-fonds par la municipalité ou le comité local.

19. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil

20. Ajournement

Litigation or potential litigation, including matters before administrative tribunals, affecting the municipality or local board.

18.2 Guylain Laflèche, Director of Planning

A proposed or pending acquisition or disposition of land by the municipality or local board.

19. Confirming By-law

20. Adjournment